HKGIS 香港政府新聞處

DAILY INFORMATION BULLETIN

SATURDAY, DECEMBER 7, 1974.

CONTENTS PAGE NO.

INDUSTRIAL EMPLOYMENT FOR THIRD QUARTER THIS YEAR DROPPED BY 3.8 PER CENT 1

ANOTHER HOUSING ESTATE FOR 12,400 TO BE BUILT IN KWAI CHUNG 2

SITE FORMATION FOR NEW KOWLOON RECEPTION CENTRE NOW UNDERWAY 3

TEMPORARY WATER INTERRUPTIONS IN SHA TIN AND WESTERN DISTRICT 4

ROYAL OBSERVATORY CALENDAR FOR 1975 ON SALE 4

NEW SITE FOR FIRE AND AMBULANCE COMMUNICATIONS CENTRE 5

Issued by Government Information Services, Beaconsfield House, Hong Kong. Tel: 5-233191

INDUSTRIAL EMPLOYMENT FOR THIRD QUARTER OF 1974

* * * * * *

THE NUMBER OF PEOPLE EMPLOYED IN ALL INDUSTRIAL UNDERTAKINGS REGISTERED AND RECORDED WITH THE LABOUR DEPARTMENT AT THE END OF THE THIRD QUARTER WAS 576,271.

THIS REPRESENTS A DROP OF SOME 23,062 OR 3.8 PER CENT COMPARED WITH THE FIGURE FOR THE PREVIOUS QUARTER.

A GOVERNMENT SPOKESMAN SAID THAT TAKING THE FIRST NINE MONTHS OF THE YEAR TO THE END OF SEPTEMBER, THERE HAD BEEN A DECREASE OF 50,959 OR ABOUT 8 PER CENT IN EMPLOYMENT IN REGISTERED INDUSTRIAL UNDERTAKINGS.

HOWEVER, THE SPOKESMAN SAID THAT THIS HAD TO BE SEEN AGAINST THE BACKGROUND OF THE INDUSTRIAL SECTOR EMPLOYMENT ATATISTICS AT THE END OF LAST YEAR WHICH WERE AT THEIR HIGHEST LEVEL ON RECORD.

HE EMPHASISED THAT THE EMPLOYMENT FIGURES RELATED TO REGISTERED OR RECORDED INDUSTRIAL UNDERTAKINGS ONLY, AND THEY WERE NOT NECESSARILY INDICATIVE OF THE EMPLOYMENT SITUATION FOR THE ECONOMY AS A WHOLE, AS THERE ARE INDICATIONS THAT A NUMBER OF THESE WORKERS HAVE BEEN ABSORBED ELSEWHERE IN THE ECONOMY.

THE LATEST STATISTICS, WHICH ARE THE RESULT OF A SURVEY CONDUCTED BY THE CENSUS AND STATISTICS DEPARTMENT, SHOW THAT EMPLOYMENT DECLINED IN ALL MAJOR INDUSTRIAL SECTORS. THE MAIN DECREASES WERE: WEARING APPAREL INCLUDING GARMENTS AND KNIT-WEAR (-5,515)= PLASTIC PRODUCTS (-5,296)= ELECTRONIC PRODUCTS (-4,283)= AND TEXTILES (-4,691).

THE LARGEST FIVE INDUSTRIES IN TERMS OF EMPLOYMENT REMAINED THE MANUFACTURE OF WEARING APPAREL 157,467= TEXTILES 90,249= ELECTRICAL MACHINERY, APPLIANCES AND SUPPLIES 65,218= PLASTIC PRODUCTS 55,699= AND FABRICATED METAL PRODUCTS 48,057.

EMPLOYMENT IN REGISTERED UNDERTAKINGS WHICH ARE NOT IN THE MANUFACTURING SECTOR INCREASED BY 359 TO 44,349.

COMMENTING ON THE OVERALL FIGURES, THE SPOKESMAN SAID THAT THE CONTINUING DECLINE IN THE THIRD QUARTER REFLECTED THE SLOWING DOWN OF WORLD TRADE GENERALLY AS A RESULT OF THE OIL CRISIS.

THIS SLOWING DOWN CAN BE SEEN IN THE TRADING FIGURES FOR THE FIRST NINE MONTHS OF THE YEAR WHICH SHOW THAT DOMESTIC EXPORTS IN QUANTITY TERMS ARE DOWN BY ABOUT 1-1/2 PER CENT ON THE LEVEL FOR THE CORRESPONDING PERIOD LAST YEAR.

HOWEVER, TAKING THE YEAR AS A WHOLE, THERE ARE INDICATIONS THAT OUR TRADING FIGURES WILL BE ABOUT THE SAME AS LAST YEAR. THIS, THE SPOKESMAN SAID, WILL BE QUITE AN ACHIEVEMENT TAKING INTO CONSIDERATION THE RATHER UNCERTAIN TRADING ENVIRONMENT EXISTING AT PRESENT, AND THE FACT THAT 1973 WAS A RECORD YEAR FOR WORLD TRADE AND ONE OF HONG KONG'S BEST TRADING YEARS EVER.

- - - - 0 - - - -

/2 .....

ANOTHER HOUSING ESTATE IN KWAI CHUNG

* * * * * *

SITE FORMATION IS TO START SHORTLY ON ANOTHER PUBLIC HOUSING ESTATE FOR 12,400 PEOPLE AT THE UPPER SHING ON VALLEY IN KWAI CHUNG.

THE ESTATE, KNOWN AS CHEUNG SHAN ESTATE, WILL BE BUILT ON A 13.6-ACRE SITE TERRACED FROM THE HILLSIDE AND ABOUT HALF OF THE 1,500 FLATS WILL COMMAND AN UNOBSTRUCTED PANORAMIC VIEW OF KWAI CHUNG AND THE SEA.

THE SITE IS AT PRESENT COVERED BY NATURAL VEGETATION AND CONSIDERABLE WORK WILL BE REQUIRED TO FORM A SERIES OF PLATFORMS ON WHICH TO BUILD, THE HOUSING DEPARTMENT ARCHITECT SAID.

THE ESTATE WILL CONSIST OF TWO TWIN-TOWER BLOCKS AND ONE SLAB BLOCK, ALL SIMILAR TO THOSE AT OI MAN. THE SIZE OF THE FLATS WILL VARY FROM 356 SQUARE FEET FOR A FAMILY OF SEVEN TO 641 SQUARE FEET FOR A FAMILY OF TWELVE. THE OVERALL GROSS DENSITY OF THE ESTATE IS LESS THAN 750 PERSONS PER ACRE -- THE LOWEST IN ANY EXISTING ESTATE.

THE SHOPPING CENTRE, A STANDARD FEATURE OF HOUSING AUTHORITY ESTATES, WILL BE SITED BETWEEN THE TWIN-TOWER BLOCKS WHICH WILL BE CONSTRUCTED ON A PODIUM, OVERLOOKING THE VALLEY BELOW.

THE PODIUM WILL ALSO BEAR THE SLAB BLOCK AND A TWO-STOREY BUILDING WITH SHOPS AND A RESTAURANT.

UNDER THE PODIUM WILL BE SERVICE TRADE SHOPS, MARKET STALLS AND A GARAGE FOR 160 VEHICLES, ALL HOUSED IN A THREE-STOREY BUILDING.

THERE WILL ALSO BE A PRIMARY AND SECONDARY SCHOOL AS WELL AS THREE BIG OPEN PLAY AREAS DIRECTLY OPPOSITE THE ESTATE.

IT IS EXPECTED THAT THE FIRST TENANTS WILL MOVE INTO THEIR NEW HOMES TOWARDS THE LATTER PART OF 1978. THE ENTIRE ESTATE SHOULD BE COMPLETED BY 1979.

NOTE TO EDITORS: COPIES OF PHOTOGRAPHS OF A MODEL OF THE ESTATE ARE BOXED FOR COLLECTION.

- - - - O - - - -

NEW KOWLOON RECEPTION CENTRE

* * * * * *

WORK HAS ALREADY STARTED ON THE SITE FORMATION FOR HONG KONG'S LARGEST REMAND CENTRE -- THE KOWLOON RECEPTION CENTRE.

THE CENTRE, CAPABLE OF HOUSING SOME 960 PRISONERS MAINLY ON REMAND, WILL BE LOCATED AT LAI CHI KOK ON THE WEST SIDE OF BUTTERFLY ROAD, OPPOSITE THE CHINA LIGHT AND POWER COMPANY'S LINK SUBSTATION.

THE NEW MAXIMUM SECURITY INSTITUTION IS IN LINE WITH THE PRISON EXPANSION PROGRAMME PURSUED BY THE GOVERNMENT TO COPE WITH THE RISING PRISON POPULATION.

IT IS ENVISAGED THAT THE CENTRE WILL GO A LONG WAY TOWARDS RELIEVING THE POSITION OF OVERCROWDING IN THE VICTORIA RECEPTION CENTRE ON THE ISLAND.

THE KOWLOON RECEPTION CENTRE WILL BE PROVIDED, AMONG OTHER THINGS, WITH MULTI-STOREY DORMITORY AND CELL ACCOMMODATION, WORKSHOPS, A HOSPITAL WARD, RECREATION AND KITCHEN FACILITIES, AS WELL AS AN ADMINISTRATION BLOCK AND QUARTERS FOR RESIDENTIAL STAFF.

COVERING SOME 150,000 SQUARE FEET, THE SITE FOR THE CENTRE WAS ONCE OCCUPIED BY THE FORMER LAI CHI KOK WOMEN'S PRISON WHICH WAS PULLED DOWN LAST YEAR. PART OF THE ADJACENT HILLSIDE WAS CUT BACK TO PROVIDE ADDITIONAL BUILDING LAND.

WORK ON SITE FORMATION IS DUE TO BE COMPLETED BY JULY NEXT YEAR. THIS WILL BE FOLLOWED BY PILING AND CONSTRUCTION WORK. THE ENTIRE INSTITUTION IS EXPECTED TO COME INTO OPERATION IN 1978.

MEANWHILE, WORK IS WELL ADVANCED ON THE BUILDING OF A MINIMUM SECURITY PRISON AND A MAXIMUM SECURITY TRAINING CENTRE AT PIK UK IN SAI KUNG.

THE PRISON COMPOUND, DESIGNED TO ACCOMMODATE SOME 600 INMATES, IS DUE TO BE COMPLETED NEXT MONTH.

THE TRAINING CENTRE, WHICH WILL PROVIDE ROOM FOR 400 OFFENDERS UNDER THE AGE OF 21 WHO ARE FOUND TO BE UNSUITABLE FOR OPEN CENTRES, IS SCHEDULED FOR COMPLETION IN MID-1975.

AT THE SAME TIME, PLANS ARE IN HAND TO CONSTRUCT A REFRACTORY BLOCK FOR THE BETTER ENFORCEMENT OF DISCIPLINE WITHIN STANLEY PRISON.

THE BLOCK, WHICH WILL BE A SEGREGATED FOUR-STOREY BUILDING PROVIDED WITH 80 CELLS, IS EXPECTED TO BE OPENED IN MID-1976.

- - - - 0 - - - -

/4 .....

WATER INTERRUPTIONS
* * * *

WATER SUPPLY TO A NUMBER OF AREAS IN SHA TIN WILL BE CUT OFF FOR EIGHT HOURS BEGINNING FROM 10 PM ON MONDAY (DECEMBER 9) TO 6 AM ON TUESDAY (DECEMBER 10).

THE TEMPORARY STOPPAGE IS TO ALLOW THE WATERWORKS OFFICE TO CARRY OUT MAINS CONNECTION AT TAI PO ROAD, NEAR LEK YUEN SAN TSUEN.

AFFECTED WILL BE ALL PREMISES ALONG TAI PO ROAD, SHA TIN, BETWEEN SHA TIN BUS TERMINUS AND MA LIU SHUI K.C.R. UNIVERSITY STATION, INCLUDING SHUNG CHI COLLEGE, K.C.R. WORKSHOP AND QUARTERS, AND THE JARDINE DYEING AND FINISHING COMPANY.

ALSO ON TUESDAY (DECEMBER 10), A NUMBER OF PREMISES IN WESTERN DISTRICT ON HONG KONG ISLAND WILL HAVE THEIR WATER SUPPLY CUT OFF FOR FIVE HOURS BETWEEN 1 AM AND 6 AM TO ENABLE LEAKAGE TEST TO BE CARRIED OUT IN THE AREA.

THE AREA INVOLVED IS BOUNDED BY WESTERN STREET, CONNAUGHT ROAD WEST, DES VOEUX ROAD WEST, HILL ROAD AND PRAYA, QUEEN'S ROAD WEST, WO HOP STREET AND SOUTH LANE.

----o----

1975 ROYAL OBSERVATORY CALENDAR ON SALE
* * * * * *

THE ROYAL OBSERVATORY CALENDAR FOR 1975 IS NOW ON SALE AT $7 FOR EACH COPY.

THE CALENDAR CONTAINS IN BOTH ENGLISH AND CHINESE, TIMES OF SUNRISE, SUNSET, MOON RISE AND MOON SET, TIMES AND HEIGHTS OF HIGH AND LOW TIDE.

ASTRONOMICAL EVENTS SUCH AS ECLIPSES AND PHASES OF THE MOON, AND OTHER USEFUL AND INFORMATIVE DIAGRAMS AND ILLUSTRATIONS ARE ALSO CONTAINED IN THE CALENDAR.

COPIES OF THE CALENDAR ARE AVAILABLE AT THE GOVERNMENT PUBLICATIONS CENTRE AT STAR FERRY CONCOURSE, HONG KONG, AND AT ALL LEADING BOOK STORES.

IN PAST YEARS, THIS CALENDAR HAS PROVED TO BE VERY POPULAR. IN VIEW OF THE LIMITED NUMBER OF COPIES AVAILABLE THIS YEAR, MEMBERS OF THE PUBLIC ARE ADVISED TO GET THEIR COPIES EARLY TO AVOID DISAPPOINTMENT.

----o----

/5 .....

FIRE AND AMBULANCE COMMUNICATIONS CENTRE MOVING TO NEW SITE

*****

THE FIRE AND AMBULANCE COMMUNICATIONS CENTRE FOR HONG KONG ISLAND IN THE NEW RODNEY BLOCK COMPOUND WILL BE MOVING TO ANOTHER NEW SITE ON DECEMBER 17, 1974.

THE NEW SITE IS SITUATED IN HARBOUR ROAD, WAN CHAI, WHERE A FIRE STATION, DESIGNED TO REPLACE THE HARCOURT ROAD FIRE STATION, IS NEARING COMPLETION.

THIS IS THE SECOND TIME IN A YEAR THAT THE COMMUNICATIONS CENTRE HAS HAD TO MOVE. BEFORE NOVEMBER LAST YEAR, IT WAS LOCATED AT A SITE IN THE OLD ROYAL NAVY DOCKYARD, WHICH WAS EVENTUALLY DEMOLISHED IN CONNECTION WITH THE PROJECT TO RE-ALIGN QUEENSWAY.

----0----